

FLASH 85 : TRADUCTION LUXEMBOURGEOISE

D1

Sexe 1. Mann
2. Fra

D2

Wéi al sid Dir w.e.g. ?Joer
00 REFUS

SI MOINS DE 15 ANS STOP INTERVIEW

D3

Wéi al wart Dir wéi Dir mat Ären ganzdeeglechen Studien opgehal huet?Joer
00 REFUS
01 JAMAIS ETE A L'ECOLE PLEIN TEMPS
99 ENCORE A L'ECOLE PLEIN TEMPS

D4

Wat as Är aktuell Beschäftigung?
PRECISER ET CODER

1. fermier, pêcheur
2. profession libérale (Dokter, Affekot, etc)
3. commerçant, artisan, Patron
4. cadre supérieur, Directeur
5. employé, cadre moyen
6. travailleur manuel
7. retraité, pensionnéiert
8. Hausfra (OUNI BEZUELT BESCHÄFTEGUNG)
9. étudiant, (service militaire)
10. chômeur, zeitweileg ouni Aarbecht
11. autre
12. refus

D5

Regioun :

D6

Type de localité :

2. Aner Stad/urban Géigend
3. Ländlech Géigend

Mir machen eng Emfro iwer d'Landwirtschaft an Europa.

1 Et huet nët jidfereen déi selwecht Meenung wat d'Wichtigkeet vun der europäescher Landwirtschaft a vum ländlechen Beräich fir ons Zukunft ugeet.
Denkt Dir perséinlich dass dës Thema ...

- 1: ganz wichteg
- 2: wichteg
- 3: manner wichteg
- 4: éischer nët wichteg as
- 5: wees nët/keng Äntwert

2. D'Europäesch Union këmmert sech schon zënter laangem ëm landwirtschaftlech Froen.
Huet dir schon eppes gesin oder héieren iwert hier Aarbecht , vun der "Gemeinsame Agrarpolitik (PAC)" oder vum "Marché Commun Agricole"?

(LIRE – NEMMEN 1 ÄNTWERT)

- 1: Jo : « Gemeinsame Agrarpolitik (PAL) » >Q.3.
- 2: Jo : « Marché Commun Agricole » >Q.3.
- 3: Jo : Iwert seng Aarbecht (wees awer nët den exakte Num) > Q.3.
- 4: Nee, guer näischt >Q.6.
- 5: Wees nët/keng Äntwert) >Q.6.

3. D'Agrar-Politik vun der Europäescher Unioun betrëfft d'Bauern mee och d'Konsumenten, d'Emwelt an d'Agro-Alimentär Industrie.

Wat ass är perséinlech Meenung iwert d'Europäesch Agrar-Politik am allgemengen?
Ass se fir...

- 1: ganz gönschteg
- 2: gönschteg
- 3: ongönschteg
- 4: ganz ongönschteg
- 5: (weder gönschteg nach ongönschteg)
- 6: wees nët/keng Äntwert

- a) d' Bauern am allgemengen?
- b) de Konsumenten?
- c) d'Natur iwer Land ?
- d) d' Agro-Alimentär Industrie ?

4. Wéi dir wësst beschäftegt sech d'Europäesch Unioun schon zënter laangem mat agrar Froen.

4a. Wéi héich sin d'landwirtschaftlech Ausgaben ärer Meenung no am ganzen Budget vun der EU?

Ass et

- 1: manner wéi 1/3
- 2: 1/3
- 3: d'Halschent
- 4: 2/3 oder
- 5 : méi ewéi 2/3 vum ganze Budget vun der Europäescher Unioun
- 6: wees nët/keng Äntwert

4b. Wéivill Prozent vun allen öffentlechen Ausgaben, dat heescht vun all den Ausgaben vun den Memberstaaten an der EU, gin fir d'Landwirtschaft konsakréiert?

- 1: manner wei 3%
- 2: 3% bis 10%
- 3: 10% bis 30%
- 4: 30% bis 50%
- 5: méi ewéi 50% vun allen öffentlechen Ausgaben
- 6: wees nët/keng Äntwert

5. Sid dir der Meenung dass déi aktuell Budget'en fir d'Agrar-Politik vun Europa ...?

- 1 : nët héisch genug sin
- 2 : wéi së solle sin / korrekt sin
- 3 : ze vill héich sin
- 4 : wees net/keng Äntwert

6. Soll Ärer Meenung no, d'EU sech asätzen mat enger Agrar-Politik

- 1: jo
- 2: nee
- 3: wees nët/keng Äntwert

- a) déi de Bauern e stabilt an adequat Akommes (Revenue'en) sechert
- b) vir d'Europäesch Landwirtschaft um Weltmarkt méi konkurrenzfähig ze maachen
- c) vir den Baueren ze hëllef hir Produktioun den Erwaardungen (d'Hoffnungen) vun den Konsument unzepassen
- d) déi d'Interessen vun den Baueren verteidegt während hire Verhandlungen mat den Zwëschenhändler an der Distribution
- e) vir d'Liewen um Land ze verbessern an ze favorisieren

- f) vir d'Entwécklungsënnerscheeder tëschent den einzelnen Regiounen ze reduzéieren
- g) vir Produkter a Aktivitéiten ze encouragéieren
- h) vir d'biologesch Produktiounsmethoden ze favoriséieren
- i) vir de Respekt vun der Natur ze förderen
- j) vir de Geschmaach an d'Eegenart vun den landwirtschaftlechen Produkter aus Europa ze schützen
- k) vir déi kleng oder mëttelgrouss Bauerenhäff ze schützen
- l) ze garantéieren dass d'landwirtschaftlech Produkter gesond an ongeféierlech sin.

SEULEMENT SI CODE 1.2.3. A LA Q2

7. A mengt dir dass déi aktuell Interventiounen vun der europäescher Agrar-Politik

- 1 : eischer gutt
- 2 : eischer schlecht hir Roll spillen
- 3 : wees nët/keng Äntwert

- a) déi de Baueren e stabilt an adequat Akommes (Revenue'en) sechert
- b) vir d'Europäesch Landwirtschaft um Weltmarkt méi konkurrenzfähig ze maachen
- c) vir den Baueren ze hëllefen hir Produktioun den Erwaardungen (d'Hoffnungen) vun den Konsument unzepassen
- d) déi d'Interessen vun den Baueren verteidegt während hire Verhandlungen mat den Zwëschenhändler an der Distribution
- e) vir d'Liewen um Land ze verbessern an ze favoriséieren
- f) vir d'Entwécklungsënnerscheeder tëschent den einzelnen Regiounen ze reduzéieren
- g) vir Produkter a Aktivitéiten ze encouragéieren
- h) vir d'biologesch Produktiounsmethoden ze favoriséieren
- i) vir de Respekt vun der Natur ze förderen
- j) vir de Geschmaach an d'Eegenart vun den landwirtschaftlechen Produkter aus Europa ze schützen
- k) vir déi kleng oder mëttelgrouss Bauerenhäff ze schützen
- l) ze garantéieren dass d'landwirtschaftlech Produkter gesond an ongeféierlech sin.

A TOUS

8. D'Agrar-Politik vun der EU subventionnéiert ëmmer manner d'landwirtschaftlech Produkter. Mee amplaz gët se méi Kapital fir de Schutz an d'Entwecklung vun der ganzer ländlecher Wirtschaft a vir di direct Ennerstëtzung.
Denkt dir dass esou eng Evolutioun ...

- 1: eng ganz gudd Saach
- 2: eng gudd Saach
- 3: eng schlecht Saach
- 4: eng ganz schlecht Saach as
- 5: wees neet/keng Äntwert

9. E puer Länner verhandelen fir de Moment hiren Bäitritt an d'EU an kënnen geschwënn an d'EU bäitrieden.

LIRE

- 9a. Huet dir eppes héieren iwer dës Beitrëts-Verhandlungen a fillt Dir iech genug informéiert iwer déi méiglech Konsequenzen, besonnesch fir eis Landwirtschaft?

- 1: dovuner héieren a genuch iwer d'Follegen informéiert
- 2: dovuner héieren awer nët genuch iwer d'Follegen informéiert
- 3: Nee, näischt iwer d'Verhandlungen héieren
- 4: wees net/keng Äntwert

SI CODE 1 OU 2 "ENTENDU PARLER DES NEGOCIATIONS" EN Q.9.a)

- 9b. Wann nei Länner an d'EU bäitrieden, sin d'Konsequenzen fir éis Bauernbetrieber dann ...

- 1: ganz gudd / positiv
- 2: éischer positiv
- 3: éischer négativ
- 4: ganz négativ
- 5: (grad esou positiv ewéi négativ)
- 6: wees net/keng Äntwert

10. Op der Weltorganisatioun vum Handel (WTO) zu Genf hun erem eng nei Reih vun Diskussiounen iwer den internationalen Handel an den Zoll ugefaangen.

- 10a. Huet dir eppes héieren iwer dës Diskussiounen a fillt Dir iech genug informéiert iwer déi positiv oder negativ Konsequenzen, besonnesch fir eis Landwirtschaft? informéiert ze sin?

LIRE

- 1: dovuner héieren a genug iwer d'Konsequenzen informéiert
- 2: dovuner héieren awer nët genug iwer d'Konsequenzen informéiert
- 3: Nee, näischt iwer dës Diskussiounen héieren
- 4: wees net/keng Äntwert

SI CODE 1 OU 2 "ENTENDU PARLER DES DISCUSSIONS" EN Q.10.a)

- 10b. Falls dës Diskussiounen zu neie Regeln iwer den Welthandel féieren, erward Dir dann fir eis Bauernbetrieber...

- 1 : ganz gudd / positiv
- 2 : éischer positiv
- 3 : éischer négativ

- 4 : ganz négativ.....Konsequenzen
- 5 : (grad esou positiv ewéi négatif)
- 6 : wees net/keng Äntwert

FIR ALL

11. Schwätze mir nees iwer Europa.
Hätt dir gären dass een hei zu Lëtzebuerg iwer agrar Froen eppes...

- 1: méi oft
- 2: manner oft
- 3: weder méi nach manner ewéi fir de Momentgéif héieren?
- 4: wees net/keng Äntwert

12. Hätt dir gär méi Informatiounen iwer folgend Themen

LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES

- a) 1 : d'Emwelt a landwirtschaftlech Froen
- b) 2 : d'ländlich Entwecklung
- c) 3 : de Funktionnement vun der PAC (« Gemeinsame Agrarpolitik »)

13. Vun wou kommen d'Informatiounen, déi Dir krit iwer d'EU a seng Agrar-Politik ?

LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES

Iwer ...

- a) 1: d'Televisioun
- b) 2: de Radio
- c) 3: d'Dageszeitungen
- d) 4: d'Zäitschrëften
- e) 5: Spezialiséiert Dokumentatiounen wéi zum Beispill Brochüren oder Prospekter
- f) 6: mëndlech, Gespréich
- g) 7: den Internet
- h) 8: Aner Quellen SPECIFIER
- i) 9: Näischt, guer keng
- j) 10: Wees nët/keng Äntwert

14. Traut dir de folgende Quelle fir Iech eng Meenung iwer d'Agrar-Politik vun der EU ze machen ?...

- 1: jo
- 2: nee
- 3: wees nët, keng Äntwert

FIRLIESEN

- a) de Journalisten
- b) de Baueren selwer
- c) den Spezialisten an den agrar Experten
- d) eiser Regierung
- e) den europäeschen Institutiounen
- f) den landwirtschaftleche Gewerkschaften
- g) de Konsumenten, an den Emweltschutzorganisatiounen asw
- h) ärer Famill a Bekannten
- i) Anere Vertrauensquellen SPECIFIER
- j) Anere Quellen –keng Vertrauen SPECIFIER
- k) Wees nët/keng Äntwert

FIN DE L'INTERVIEW, REMERCIER LE REpondant